

عدد — ۶۰

امور اداره و تحریریه و اعلانات و ساثره
ایچون مدیر مسئوله مراجعت ایدالمیدر.

صرفای امتک مقالات منصوفانه لرینه
جریده صوفیه تک حیفه لری
آچقیدر .

جریده صوفیه

شیمدیلاک هفته ده بر نشر اولنور .

نسخه سی ۴۰ پارده در

ابونه سی : بر سنه لك اعتباريله ممالك
عثمانیه ایچون ۴۰ آتی آبلانی ۲۵ فروش
وممالك اجنبیه ایچون اون ایکی فرانقدر

محل اداره باب عالی جوارنده ابوالسعود
جاده سنده نجم استقبال مطبعه سی

تصوفی ، دینی ، اخلاقی ، سیاسی جریده اسلامیه در

هر طرفه هیأت استمدادیه کوندیریورلر. بزی براقیک دییورلر، بومنظره
جدا دلتراشدر. طرفین بربری ایله مصادمه به باشلادی. ادرنه ولایتک
بو قسمتک مقدراتی الآن مشکوکدر. . . اوروپاک بوجهته برقولایاق
بولسی جدا آرزو ایدیاور

صلح سرای

آمریکانک بختیار اهاالیسی آراسته پک زنکین فقط عین زمانده
دها زیاده حیثه دار، مرحمت کستر انسانلر واردر. ایسته میلایلرله
فراقی صاحبی اولان قارنجی نام آمریکالی بو انسانلرور انسانلرک اک
مشهوریدر. قارنجی اوروپاده صاحبک کوندنکونه تهدید ایدلیدیکی
کورددی. ولاحی ده بر صلح سرایی انشا ایتدیردی. نه معیندار برخط
و حرکت ...

قوجه اوروپا حکومته، حکومته، عدلیله ا رأیله، شفقت
و مرحمتله برابر بو انسانجه حرکتی خاطرینه کنیرمامشکن برقارنه جینک
اوت تک بر انسانک بو وضع مردانه سی اینی قلبی بر انسانک بتون بر
بشریته فائق اولیله جکی حقیقتی خاطره کنیردیور دکلی ؟

قارنجی سرائیک دها دون اجرا اولنان رسم کشادنده حاضر
بولدی آلمانلی مدح و ثنا ایتدی. آلمان ابراطورینک ۲۵ سنه تک
حکمدارانی هنکامه سنده هیچ قان دوکمه منسی تقدیراته بوغدی، بو
جهت کوترکه قارنجی اوروپا جدا کوسکوند. . . و او هر دولتی،
هر حکومتی بو قان بختیاری هنوز قورومیان کسکین دیشارله دیرتمش
کوردی که حق شناس انسانلری دها زیاده تقدیر ایدیور. سویور ...
کرچه برچوق حکمدارلر ازجمله روس جاری قارنجی به بو حرکت
طالبچنانانه سنه بیان منت ایتدیکنه دائر تاخراف چکدی. فقط دونکی
جنايتارک سبب حقیقی صفتله سویلنان بو سوزلر بشریت متفکره تک
قلبنده دها شدید بر طغیان نفرت قویاردر. اوروپاک اخلاقچه نه قدر
سقوط ایتدیکنی شو حال پک ساده فقط پک حقیقی بر صورتده بزه
تصور ایدیور. فقط اوروپاده شو حقیقتی ادراک ایده جک فقط عین
زمانده بخیل ایده جک قاج کشی وار ...

شوقناپ

ایله جلیله قدر آلائی والایی

ذات حضرت خلافتیناه افندمن یاتسو و تراویح ایله قدر نمازینی
حمیده جامع شریفنده ادا ایتلردر.

ذات حضرت پادشاهی جامع شریف مذکور موصلتلرنده افطار
سنیده بولنان شیخ الاسلام افندی، حریبه ناظروکیلی و بحریه ناظری
باشا، اوقاف ناظری خیری پک افندی طرفلرندن استقبال اولمشلردر.
ادای صلاتدن صکره ذات شاهانه کلدکاری کی عودت ایتلردر.

۴۸

۴۷

مَا يُسْئَلُ الْأَمْرُ فِي أَنْبَاءِ مَصْجِهِ شُهُودُهُ قَدْ رَوَى تَقَالًا إِلَيْهِ دَلًا
شَافَتْ جَوَابَ التَّقَى بِشَرْحِ أَقْرَبِهِ لَقَدْ كَفَى شَكْلَهُ كَمَا رَدَا قَرَأَ
كُنَّا بِمَا كُتِبَتْ لَنَا الشُّرُوطُ بِهِ وَالشُّطْرُ بِالْبَرِّ مِنْ جَنْبِ الْمَكْافِ حِرَا
لَمْ يَمْتَحِضَا بِمَا تَقَى الْعُقُولُ بِهِ أَحَى الْوَرَى فَهُمْ مَعْنَاهُ فَلَيْسَ رَى
حِرْصًا عَلَيْنَا فَلَمْ زَنْبٌ وَلَمْ نَمِمْ لِلْقُرْبِ وَالْبَعْدِ فِيهِ غَيْرَ مَنْفَعِمِ

شوقناپ

شوصوک زمانلرده اوروپا درین بر سکون صاحب و صلاح ما کدر.
برسنه دنبری متنوع بحر انار. معرض قالان بین الملل سیاستک الدینی
شوشکل اخیر پک طبیعیدر. طرفینک مبارزات و مجادلانی اوقدر متوالی
بر صورتده دوام ایده کلدیکه بونک اعصاب عمومیه به ویردیکي ضعف و کسلی
بردرجه دها چوغالنه کیمسه بساتر ایده مدی.

بو کونکی اوروپا دونکی وقایع خونریزانه تک تولید ایتدیکی نتایجی
ایجه دن انجه به دوشونمکله برابر جدا حضور و سکونه محتاج برحاله در،
بناء علیه اوروپا مسائل معلقه حاضره بی جریان طبیعینه براقی طرفدار.
ریدر. . . بوحقیقت ایسته بو کون تظاهر ایتدی. بتون دول معظمه صوفیه
قاینه سنه مسائل معلقه بی عثمانیلرله حل ایتاک لازم کلدیکي توصیه و اخطار
ایتدی.

بلغارستانله آرامزده مذاکرات سیاسیه اجرا اولندی محققدر.
بلغارلر بوجهتی بو کونه قدر تکذیب ایتدیلر. نهایت کچ وقت کلان تاخر افلر
مذاکراتک براسر واقع صورتنده تلقی اجراسی لزومی حس ایدن بلغا.
رستان حکومتک مرخصلری تعیین ایتدیکنی خبر ویردیلر. مع مافیه
ناچو و بچک باب عالینک اوضاع و اطوارینه رغماً جوراده قالمی، صدراعظمه
ملاقاتی وسائر برچوق آثار کوستریورکه مذاکرات واقعه بلغارک ادعا
ایتدکاری کی بو کون دکل بلکه چوق زمان اول باشلامشدر. او حالده
نتیجه بی بکله مک ایجاب ایدر.

بالقان محاربه سی ختام بولدی صربستان، یونانستان عسکری ترخیص
ایدیورلر. رومانیایا بالقی قوارنه خطنه چکدی. یونانلر کندی دایره
حدودلرینه عودت ایدیورلر. صربلرده کذا ا. بتون بو آثار صاحب
وسکونه رغماً بتون روم ایلی ده بربحران اجتماعی وار. . . کویلر اهاالیسی
طرفندن یاقیلور، قصبه لر یقیلور و هر کس بلغارلردن قورتولقی ایچون
ایچون برپناه خلاص آریورلر، مریچک غرب ساحلنده همان همان انسان
قالدی دینسه مبالغه سزدر. کوملجنه، اسکچه بی اهای یاقیلر، دده آتاج
بوش. . . قرجه علی ا کری دره، داری دره، صلاح الدله بلغاری بکلیورلر

§ لمانزده بولنان انكتره و فلمنك حكومتلرينك سفینه حريمی
اق دكزه متوجهاً حركت ايتشاردر .

§ ادرميد قاضیى احمد افندی ايله تیره قاضیى محمد نعيم افندیك
بجایشاری اجرا قیلمشدر .

§ ارغنی قاضیى محمد افندی به ابکی ماه ماذونیت ویرلمشدر .
§ بالیه قضاسی محكمه شرعیه باش کتابخانه ملك باش کاتبی محمد
توفیق افندی تعیین ایدلمشدر .

§ کوچکیز قاضیى عبدالله وهی افندیك وقوع استیفا سینه مینی
یرینه اولو قشله قاضیى محمد امین افندی تعیین قلمشدر .

§ حكومت عثمانیه ايله حصول اتلافی تأمین ایچون باغارسن
حكومتی طرفندن واقع اولان مراجعت اوزرینه ، ادرنهك تحلیسى
موضوع بحث ایدلمدیكى تقدیرده آرزو اولنان مذاکرانه آماده بولنلدی
بابعالیدن باغارسن حكومتنه جواباً بیلدرلدیكى خبر آلمشدر .

§ اعیان اعضا سندن حمدی پاشا و ارام افندی کوسنجه طریقه
اوروپا به کیتشاردر .

§ لبانه قدرده اسکدارده واقع شیخ جامع شریفنده نعلین سعادت
حضرت رسالیناهی برمتاد مأمورین عاده سیه مشایخ کرام و حفاظ
ینام حاضر اولدقلری حالده جامع شریف مذکور شیخی سید محمد
طالب افندی جانبندن کشاد و فرداسی کونی ده مخدرات اسلامیه زیارت
ایتدیرلمشدر .

§ طرف حضرت بادشاهیدن صدر اعظم پاشایه احسان بیوریلان
برقطعه مجیدی نشان ذیشانی مالیه نظارتجه احضار ایدلمش اولدیغندن
مأمور مخصوص و داعیله مشارالیه تودیع اولنه جقدر .

§ فاس امیرسابقی مولای عبدالحفیظ حضرتلری اسکندریه طریقه
بیروته کشار و دائرة حكومته کلهرك والی بکله کوروشدن صوکره
شام شریف طریقه مدینه منوره به متوجهاً حركت ایتشاردر .

§ یمندن درسماده کلك اوزره اخیراً ابکی بیک نفر عساکر
عثمانیهك سوبشیدن مرور ایدلیکفی (الاهرام) غزنه سی یازیور .

§ محاربه اخیرده دشمن استیلا سینه مروض قالان محارر اهلینندن
اولوبده شهر عزمه التجا و مکتبلرده تحصیل ایدن طلبه دن محتاج معاونت
اولانلر ایچون اولجه تخصیص ایدیلان مبالغهك تزید مقدارى معارف
نظارتندن مالیه نظارتنه اشعار اولنمشدر .

معارف نظارتجه درسمادنده تأسیسی مقرر اولان قیز صنایع
مکتبی ایچون سرچخانه جوارنده خور خور جاده سنده مرحوم وزیر
باشانك قوناغی سنوی بشیوز الی لیرایه استیجار ایدلمشدر . مذکور
مکتب ایچون اوروبادن ایکی معلمه جانبنه استانبول مجلس اداسنجه
قرار ویرلدیكندن باچیق و یاخود انكتره دن اوصاف مطلوبه بی حائز
ایکی معلمه بولوب درسمادنه کتیرمك اوزره استنبول معارف مدیری کال
بك مأمور ایدلمشدر .

§ صدر اعظم پاشا حضور بادشاهی به قبول بیوریلاری احوال حاضرده
حقنده عرض معامات ایدلمشدر .

§ داخلیه نظارتی مستشار افنه بیروت والی سابقی حاذم بك افندی
حضرتلری تعیین بیولمشدر .

§ صدارت مستشاری عادل بك حجاز تیمور بولی اداره سی مدیریت
عمومی سینه ، طهران سفیر سابق امین بك صدارت مستشار افنه داخلیه
نظارتی اوچنجه شعبه مدیری افضل الدین بك حبیبخانلر مدیر عمومیا ککنه
تعیین قیلمشدر .

صدارت تحریرات مدیری سعید بکک وقوع انفصالنه مینی یرینه
داخلیه نظارتی تحریرات مدیری نوری ، مجلس وکلا معروضات قلمی
باش کتابخانه داخلیه مستشاری صبحی ، دیوان هایون مدیر عمومیه
آصف بکک انفصالی حسبله مدیریت مذکوریه معروضات قلمی باشکاتبی
جودت بك تعیین ایدلمشدر .

§ منحل اولان شورای دولت اعضا افنه جبل لبنان مدعی عمومیه
سایم بك افندی ايله هما مبعوث سابقی هاشم افندی تعیین ایدلمشدر .

§ مالیه نظاری پراپلاس اولتنه کیدهرك عرب هیئت مخصوصه سی
زیارت ایدلمشدر .

§ صدر اعظم پاشا ايله هیئت وکلای عهد سلطنت یوسف عزالدین
افندی حضرتلرینك اقامتگاه نجابتناهیلرینه عزیمتله افطار ایتشاردر .

§ اوروپا قاپلیجه لرینه عزیمت ایدن شهزاده جوانخت دولتاو نجابتنا
صلاح الدین افندی حضرتلری شهر مزه عودت ایتشاردر .

§ طرف شاهنهدن طوقیو سراینده معطفی پاشا کوشکنده پیهرلوتی به
بر افطار ضیافتی ویرلمشدر .

§ عید سعید فطر الای والاسی بشکطاشده سنان پاشا جامع شریفنده
و معایده هایون رسم مالینك ده طولله باغچه سراینده اجراسی مقرردر
§ معارف نظارتی تدریسات تالیله مدیریتنه قیصری متصرف سابقی
حسین حسنی بك افندی تعیین ایدلمشدر .

تأسف عظیم - اجله رجال علمیه دن و علمای بنام عصر دن
قاضی مسکر یونس وهی افندی ارتحال دار بقا ایدلمشدر .

مولی رحمت ایلایه
§ جنازه سی احتفالات ايله قالدیرلهرق حضرت خالده و دیبه رحمت
رحمان قلمشدر .

عائله کدر دیده سینه بیان تعزیت ایلار .

§ اوقاف نظارتی وزنه سی کتبه سندن عطا افندی وزنه سی تسلیم
ایدلك اوزره دفتر خاقانی وزنه سندن آلدینی یوزیتش ابکی لیرانی
کنم و فرار ایدلمشدر . ضابطه جه اجرا قلنسان نحریات و تعقیبانه رغماً
موحی الیه هنوز در دست ایدیله مامش و کندیوسی غیر مکفل بولنش
اولدیغندن مبالغه مذکورك اوقاف وزنه سی مدیریتی طرفندن ماهیه اون
ایلا تقسیط ايله تسویه سی اوقاف نظارتجه قرارلشدر ایدلمشدر .

مذ کور مکتيک کشادی مناسبتيله شهر يمزده بولنان ايکي قيز مکتي
لغو ايديله چکي ده جله مستخير اتمزدندر .

خدمه اوقاف ايجون

خيرات شريفه خدمه سندن هيچ بر وظيفه سي اوليانلره وظيفه
تخصيصيله مجدداً وضايم اجرا اولنان وظيفه صاحبليزنده تبديلاً اعطا
ايديله چک براتلردن اخذی ايجاب ايدن خرج جقنده شورای اوقافدن
صادر اولوب قيود وقفه اداره سنه قيد ايتديريان قرارده توجيه جهات
خرج جاري ايجون وظيفه ومعيناتک اساس اتخاذا اولتمی بوبابده کی قرار
نامه نك صراحت مخصوصه سي ايجاب سندن اولوب بعد التوجيه وقوع بولان
ضمايعدن ويا حسبي اولانلره مجدداً وظيفه ومعيناتک تخصيصدن صاحبك
آريجه توجيه حاجت قائلمزين استفاده ايتمکده اولسنه وکرك مجدداً
تخصيص اولنان وظيفه نك وکرك علاوه ضم ايله حاصل اولان يکون
مبلغك موجه جهت ايجون وظيفه ومعيناتک عدی درکار بولمسنه نظراً
ضم لاحقک توجيه سابقه التحقاق قبول ايتک ضروری وبنابرین وقوع
ضمايعدن ويا مجدداً تخصيصدن سوکړه طلب اولنان وظائف مذکورده بی
دخی تضمن ايديله چک اولان رات ايجون تحصيلي مقتضى خرجی تعين
خصوصنده ضم وتخصيص مذکور قانوناً اصابت ايدن قسمك نظره
آلتمی وويريله چک برانده اشبو متباقی خرجك استيفاسي صورتيله
اخذ اولنان خرجك اکالی جهتنه کيدلمی طبيی اولديغندن فیا بعد
احوال مماثلده طلب اولنه چق رات ايجون کافی السابق ورقه بهاسی
آلتمله برابر منوال مشروح اوزره خرج مقتضيسنك بالحساب اخذی
لزومی کوسترلمش اولتمله قرار مذکور دائره سنده ايفای معامله اولتمی .
اوقاف نظارتندن ولايات بيلديزلمشدر .

§ ماليه نظارتنك بر قاج باقه ايله بر آوانس عقدی مذاکرانته
باشلاديني خبر آلمشدر .

§ ادرنه و حواليسنه صولی سپكن قار ياغديني بولجیلرك افاداتندن
ا کلاشمشدر .

§ استخباراتمه نظراً بر حجار هيئت ماليه سي ايکي بوز بيک ليرالقی
خزينه تخويلاتی اشتراسی ايجوو ماليه نظارتنه مراجعت ايلمشدر .

بر تشکر

عموم قطعات عسکريه بی کشت وکذارمله ايفای مواعظمه بولندبنمی
تقدير ايدن ارزنجان اهالی محترمه سنه بالمقابله عرض شکران ايلرم .
احمد مقداد

آچيق مخازه

الك اول بيامجه بي حل ايدوب اداره خانه مزه کوندن ذواتك
اساميديدر :

تطبيقات مكتي طاب سندن ۳۳ نومروده مصطفى جلال الدين افندی ،
معارف نظارتی تدریسات عاليه اوچنجی شعبه مدیری جمال بك ، بحريه
چرخجی عمليات مكتي باش کابی مصطفى فوزی افندی ، قالقاندانی
صبری افندی ، مقام مشيختدن محمدنيزی افندی ، اناتولی حصارنده
يکي محله ده مقيمه حليمه خانم :

بالاده اساميدی محرر ذوات ايله خانم مومي اليهانك اداره
خانه مزجه وعد اولنان کتابی الدبرملری مرجودر .

۵۹ نجی نسخه ده کی دردنجی بيامجه نك حلی

نجه معراج برين اصفیادر بيلمجهك

قره عين حبيب كبريادر بيلمجهك

او حمادالديندر حق سون مؤمنلرك

بختيار قباړی آنكله هر دم آنلرك

يالكرز بيامك دكل ، قيلمقه فرض ، ای دلنواز

منع ايدر فحشا ومنكردن بزی چونكه نماز

مصطفى فوزی

قارئرمزدن رجا

هنوز آبونہ بدلنی کوندرميان قارئرمزك تسويه دين ايتلرینی
صورت مخصوصده رجا ايلرز .

کتاب

زبدة البخاری

خديو مصر فخامنلو دولتو عباس حلمی پاشا حضرت تارينك معيتمده
بولنان قاضی عمر ضياءالدين افندی طرفندن (زبدة البخاری) نلعيله
مصرده بر کتاب تأليف اولتمشدر .

مذکور کتاب مطبعه مزده بش غروش فيثانله فروخت ايدلمکده در
مطالعهمنی قارئین کرامزه توصيه ايلرز .

نجم استقبال مطبعه سي
صاحب امتياز
ومدير مسئول
حسن کاظم